



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 81-58**

under the

**FISH AND WILDLIFE ACT
(O.C. 81-383)**

Filed May 14, 1981

Under section 118 of the *Fish and Wildlife Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

2004-88

1 This Regulation may be cited as the *Hunter Orange Regulation - Fish and Wildlife Act*.

2004-88

2 In this Regulation

“hunter orange” means a colour having an “L” value of not less than +55.0 Judd units and “a” values of not less than +65.0 Judd units and “b” values of not less than +30.0 Judd units as determined by a device known as a Hunter Lab Colour Difference Meter.

3 Every person, while hunting or being a licensed guide accompanying any person engaged in hunting, shall wear

(a) a hat, and

(b) upon his or her back, chest and shoulders, an exterior garment of which not less than two thousand five hundred and eighty square centimetres in aggregate shall be exposed to view in such a manner as to be plainly visible from all directions,

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 81-58**

établi en vertu de la

**LOI SUR LE POISSON ET LA FAUNE
(D.C. 81-383)**

Déposé le 14 mai 1981

En vertu de l'article 118 de la *Loi sur le poisson et la faune*, le lieutenant-gouverneur en conseil établit le règlement suivant :

2004-88

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement sur la couleur des vêtements de chasse Loi sur le poisson et la faune*.

2004-88

2 Dans le présent règlement

« orangé phosphorescent », pour les fins de la chasse, désigne une couleur ayant une valeur « L » de +55,0 unités Judd au moins et des valeurs « a » et « b » respectives de +65,0 et +30,0 unités Judd au moins tel que déterminé par le colorimètre Hunter Lab.

3 Les personnes qui chassent ou les guides titulaires d'un permis qui accompagnent une personne qui chasse, doivent porter

a) un chapeau, et

b) un vêtement extérieur qui recouvre le dos, la poitrine et les épaules et dont une surface totale de deux mille cinq cent quatre-vingts centimètres carrés au moins est exposée de manière à être nettement visible dans tous les sens,

and the colour of the hat and the exterior garment shall be solid hunter orange.

91-181

4 This Regulation does not apply to persons authorized to hunt raccoons at night, persons hunting waterfowl or licensed guides in the company of such persons.

5 This Regulation applies from and including the first day of September to and including the thirty-first day of December in each year.

91-181; 95-142

6 *Regulation 74-88 under the Game Act is repealed.*

N.B. This Regulation is consolidated to September 1, 2004.

et le chapeau et le vêtement extérieur doivent être de couleur orangée phosphorescente unie.

91-181

4 Le présent règlement ne s'applique pas aux personnes autorisées à chasser le raton laveur pendant la nuit, aux personnes qui chassent le gibier d'eau ni aux guides titulaires d'un permis qui les accompagnent.

5 Le présent règlement s'applique du premier septembre au trente et un décembre inclusivement de chaque année.

91-181; 95-142

6 *Est abrogé le règlement 74-88 établi en vertu de la Loi sur la chasse.*

N.B. Le présent règlement est refondu au 1^{er} septembre 2004.